

KOHTA 1: Aineen tai seoksen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot

1.1 Tuotetunniste

Kaupanimike: Original ATE Brake Fluid DOT 3 G (yellow)

Artikkelinumero: 03.9901-53xx.x / 7053xx

1.2 Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella

Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

Aineen / valmisteen käyttö hydraulinen neste

1.3 Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot

Valmistaja/toimittaja:

Continental Aftermarket GmbH

Guerickestr. 7

60488 Frankfurt a. M.

Tel: +49-69-76031

Fax: +49-69-761061

Tietoja antaa:

Gefahrstoffmanagement Konzern, Zentrales Materiallabor

ate.sicherheit@contiautomotive.com

1.4 Häät puhelinnumero:

+49-6132-84463

Myrkytystietokeskus Helsinki, 24h

+358 9 471 977;

+358 9 4711

KOHTA 2: Vaaran yksilöinti

2.1 Aineen tai seoksen luokitus

Luokitus asetuksen (EY) N:o 1272/2008 mukaisesti

Tuotetta ei ole luokiteltu CLP-asetuksen mukaan.

2.2 Merkinnät

Merkinnät asetuksen (EY) N:o 1272/2008 mukaisesti tarpeeton

Varoitusmerkit tarpeeton

Huomiosana tarpeeton

Vaaralausekkeet tarpeeton

2.3 Muut vaarat

PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset

PBT: Ei voida käyttää.

vPvB: Ei voida käyttää.

KOHTA 3: Koostumus ja tiedot aineosista

3.2 Kemialliset ominaisuudet: Seokset

Selostus: Seuraavista aineista koostuva seos, jossa vaarattomia lisäaineita.

Sisältää vaarallisia aineita:

CAS: 161907-77-3 EY-numero: 310-287-7	Ethanol, 2-butoxy-, manufacture of, by-products from Eye Dam. 1, H318	<20%
CAS: 111-46-6 EINECS: 203-872-2	2,2'-Oksibisetanoli STOT RE 2, H373; Acute Tox. 4, H302	<10%
CAS: 111-77-3 EINECS: 203-906-6	2-(2-metoksietoksi)etanoli Repr. 2, H361d	<3%

Lisätietoja: Annettujen turvaohjeiden sanamuoto kappaleesta 16.

Kauppanimike: Original ATE Brake Fluid DOT 3 G (yellow)

(jatkuu sivulla 1)

KOHTA 4: Ensiaputoimenpiteet

4.1 Ensiaputoimenpiteiden kuvaus

Yleisohjeet: Poista saastuneet vaatteet ja kengät välittömästi.

Hengitettyä: Huolehdittava raittiin ilman saannista. Oireiden esiintyessä pyydetävä lääkärin apua.

Ihokosketuksessa: Pestävä heti vedellä ja saippualla ja huuhdottava hyvin.

Aineen päästyä silmiin:

Silmiä huuhdotaan luomet auki juoksevan veden alla useita minutteja. Oireiden kestäessä käännytään lääkärin puoleen.

Nieltyä: Käännyttävä heti lääkärin puoleen.

4.2 Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet

Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

4.3 Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityishoitoa koskevat ohjeet

Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

KOHTA 5: Palontorjuntatoimenpiteet

5.1 Sammutusaineet

Sopivat sammutusaineet:

CO₂, kuivakemikaalisammutin tai vesisuihku. Suuremmat palot torjutaan vesisuihkulla tai alkoholeja kestäväällä vaahdolla.

Palontorjuntatoimenpiteet ympäristöä vastaavasti.

Turvallisuussyistä sopimattomat sammutusaineet: Täysi vesisuihku

5.2 Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat Voi vapautua tulipalossa: CO, CO₂, NO_x

5.3 Palontorjuntaa koskevat ohjeet

Erikoinen suojarustus:

Räjähdyks- ja palokaasuja ei saa hengittää.

Käytettävä ulkoilmasta riippumattomasta hengityssuojainta.

KOHTA 6: Toimenpiteet onnettomuuspäästöissä

6.1 Varotoimenpiteet, henkilösuojaimet ja menettely hätätilanteessa

Käytettävä suojarustusta. Suojautumattomat henkilöt pidettävä loitolla.

Huolehdittava riittävästä tuuletuksesta.

6.2 Ympäristöön kohdistuvat varotoimet:

Estettävä pääsy viemäriin tai vesistöihin.

Estettävä pääsy maahan/maaperään.

6.3 Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet:

Imettävä nestettä sitovalla aineella (hiekkä, piimaa, hapon sidosaine, yleisidosaine, sahajauho).

Talteenotettu aine hävitetään määräysten mukaisesti.

6.4 Viittaukset muihin kohtiin

Turvallista käsittelyä koskevia ohjeita kappaleessa 7.

Henkilökohtaista suojarustusta koskevia ohjeita kappaleessa 8.

Aineen hävitystä koskevia ohjeita kappaleessa 13.

KOHTA 7: Käsittely ja varastointi

7.1 Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet

Säilytettävä lasten ulottumattomissa.

Säiliöt avattava ja käsiteltävä varovasti.

Huolehdittava hyvästä tuuletuksesta/imusta työpaikalla.

Palo- ja räjähdysuojaohjeet: Erikoistoimenpiteitä ei tarvita.

(jatkuu sivulla 3)

Kauppanimike: Original ATE Brake Fluid DOT 3 G (yellow)

(jatkuu sivulla 2)

7.2 Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet

Varastointi:

Varastotiloille ja säiliöille asetettavat vaatimukset: Varastointi huoneenlämmössä.

Yhteisvarastointiohjeet: Varastoitava erillään elintarvikkeista.

Lisätietoja varastointiehtoihin:

Varastoitava kuivassa paikassa.

Tuote on hydroskooppinen.

Astiat on pidettävä tiiviisti suljettuina.

Varastoluokka: 10. palavia nesteitä.

7.3 Erityinen loppukäyttö Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

KOHTA 8: Altistumisen ehkäiseminen ja henkilösuojaimet

Lisäohjeita teknisten laitteiden varustukseen: Ei muita tietoja, ks. kohta 7.

8.1 Valvontaa koskevat muuttujat

Aineosat työpaikkakohtaisin valvottavin raja-arvoin:

111-77-3 2-(2-metoksietoksi)etanoli

HTP	Pitkäaikaisarvo: 50 mg/m ³ , 10 ppm iho
-----	---

DNEL-arvot

112-35-6 2-(2-(2-methoxyethoxy)ethoxy)ethanol

Oraali	DNEL Public long-term systemic	2 mg/kg bw/d (-)
Dermaali	DNEL Public long-term systemic	20 mg/kg bw/d (-)
	DNEL Worker long-term systemic	40 mg/kg bw/d (-)
Inhaloituna	DNEL Public long-term systemic	93 mg/m ³ (-)
	DNEL Worker long-term systemic	156 mg/m ³ (-)

111-46-6 2,2'-Oksibisetanoli

Dermaali	DNEL Public long-term systemic	53 mg/kg bw/d (-)
	DNEL Worker long-term systemic	106 mg/kg bw/d (-)
Inhaloituna	DNEL Public long-term local effects	12 mg/m ³ (-)
	DNEL Worker long-term local effects	60 mg/m ³ (-)

112-27-6 2,2'-(ethylenedioxy)diethanol

Dermaali	DNEL Public long-term systemic	20 mg/kg bw/d (-)
	DNEL Worker long-term systemic	40 mg/kg bw/d (-)
Inhaloituna	DNEL Public acute/short-term local effects	25 mg/m ³ (-)
	DNEL Worker acute/short-term local effects	50 mg/m ³ (-)

PNEC-arvot

112-35-6 2-(2-(2-methoxyethoxy)ethoxy)ethanol

Oraali	PNEC oral food	89 mg/kg (-)
	PNEC STP	200 mg/L (-)
	PNEC aqua (fresh water)	10 mg/L (-)
	PNEC aqua (intermittent releases)	50 mg/L (-)
	PNEC aqua (marine water)	1 mg/L (-)
	PNEC sediment (fresh water)	36,6 mg/kg sedim dw (-)
	PNEC sediment (marine water)	0,8 mg/kg sedim dw (-)
	PNEC soil	1,73 mg/kg soil dw (-)

(jatkuu sivulla 4)

Kauppanimike: Original ATE Brake Fluid DOT 3 G (yellow)

(jatkuu sivulla 3)

111-46-6 2,2'-Oksibisetanoli

PNEC STP	199,5 mg/L (-)
PNEC aqua (fresh water)	10 mg/L (-)
PNEC aqua (marine water)	1 mg/L (-)
PNEC sediment (fresh water)	20,9 mg/kg sedim dw (-)
PNEC soil	1,53 mg/kg soil dw (-)

112-27-6 2,2'-(ethylenedioxy)diethanol

PNEC STP	10 mg/L (-)
PNEC aqua (fresh water)	10 mg/L (-)
PNEC aqua (intermittent releases)	10 mg/L (-)
PNEC aqua (marine water)	1 mg/L (-)
PNEC sediment (fresh water)	46 mg/kg sedim dw (-)
PNEC soil	3,32 mg/kg soil dw (-)

8.2 Altistumisen ehkäiseminen

Henkilökohtainen suojavarustus:

Yleiset suoja- ja hygieniaoimenpiteet:

Kaasuja/höyryjä/aerosoleja ei saa hengittää.

Vältettävä ihokosketusta ja kosketusta silmiin.

Hengityssuoja:

Raja ylittäessä käytettävä hengityssuojainta (DIN-direktiivin suodatintyyppi A). Käytä ympäristön ilman eristävää hengityssuojainta, jos on vaara happipitoisuuden siirtymästä.

Käsisuojus:

Käsinemateriaalin tulee olla tuotetta/ainetta/valmistetta kestävä ja läpäisemätöntä.

Suojakäsinemateriaalin valinnassa on otettava huomioon läpäisyajat, läpäisevyyskerroin ja kuluminen.

Käsinemateriaali

Soveltuvan käsinetyypin valikoima ei riipu yksinomaan materiaalista vaan myös muista laatuominaisuuksista ja vaihtelee eri valmistajilla.

Käsinemateriaalin läpäisy aika

Butyl caoutchouc (butyylikumia): vähintään läpimurto kertaa 180 min; minimi kerrospaksuus: 0.7 mm

NBR (nitrilikumi): vähintään läpimurto kertaa 30 min; minimi kerrospaksuus: 0.4 mm

Tarkka läpäisy aika on selvitettävä suojakäsinevalmistajalta ja sitä on noudatettava.

Silmäsuojus: Suojalasit

Ympäristövalotuksen rajoitus ja valvonta Ks. kohdat 6 ja 7. Muita toimia ei tarvita.

KOHTA 9: Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet

9.1 Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot

Yleiset ohjeet

Olomuoto:

Muoto: Nestemäinen

Väri: Vaalean keltainen

Haju: Tyypillinen

Hajukynnys: Ei määrätty.

pH-arvo 20 °C lämpötilassa: 7,5 - 10 (FMVSS 116)

Tilanmuutos

Sulamispiste/sulamisalue: Ei määrätty.

Kiehumispiste/kiehumisalue: > 245 °C (FMVSS 116)

Leimahduspiste: > 130 °C (ASTM D 7094 (closed cup))

(jatkuu sivulla 5)



Käyttöturvallisuustiedote

1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 15.06.2015

Versionumero 6

Tarkistus: 30.05.2015

Kauppanimike: Original ATE Brake Fluid DOT 3 G (yellow)

(jatkuu sivulla 4)

Syttyvyys (kiinteä, kaasumainen):	Ei voida käyttää.
Syttymislämpötila:	230 °C (DIN 51794)
Hajaantumislämpötila:	>360 °C (DSC)
Itsesyttyvyys:	Tuote ei ole itsestään syttyvä.
Räjähdysvaara:	Tuote ei ole räjähdysvaarallinen.
Räjähdyksrajat:	
Alempi:	1,5 Vol %
Ylempi:	Ei määrätty.
Höyrypaine 20 °C lämpötilassa:	< 10 hPa
Tiheys 20 °C lämpötilassa:	1,04 g/cm ³
Suhteellinen tiheys	Ei määrätty.
Höyryn tiheys	Ei määrätty.
Höyrystymisnopeus	Ei määrätty.
veteen:	Täydellisesti sekoittuva.
Jakaantumiskerroin (-oktanoli/vesi):	Ei määrätty.
Viskositeetti:	
Dynaaminen:	Ei määrätty.
Kinemaattinen 20 °C lämpötilassa:	14,5 - 17 mm ² /s (FMVSS 116)
Liuotainepitoisuus:	
Orgaaniset liuotaineet:	37,9 %
Vesi:	0,1 %
9.2 Muut tiedot	Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

KOHTA 10: Stabiilisuus ja reaktiivisuus

10.1 Reaktiivisuus

10.2 Kemiallinen stabiilisuus

Terminen hajoavuus / vältettävät olosuhteet:

Ei hajoantumista määräystenmukaisessa käytössä.

10.3 Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus

Ei tiedossa vaarallisia reaktioita.

10.4 Vältettävät olosuhteet

Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

10.5 Yhteensopimattomat materiaalit:

Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

10.6 Vaaralliset hajoamistuotteet:

Tiedossa ei ole vaarallisia hajoamistuotteita.

KOHTA 11: Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot

11.1 Tiedot myrkyllisistä vaikutuksista

Välitön myrkyllisyys

Luokittelurelevantti LD/LC50-arvot:

Oraali	LD50	>2000 mg/kg (-)
--------	------	-----------------

Ensisijainen ärsyttävä vaikutus:

Ihosityttövyys/ihoärsytys Ei ärsyttävää vaikutusta.

Vakava silmävaurio/silmä-ärsytys Ei ärsyttävää vaikutusta.

Hengitysteiden tai ihon herkistyminen Tiedossa ei ole stabiloivaa vaikutusta.

CMR-vaikutukset eli syöpää aiheuttavat, perimää vaurioittavat ja lisääntymiselle vaaralliset vaikutukset

Ei sovelleta

FI

(jatkuu sivulla 6)

Kauppanimike: Original ATE Brake Fluid DOT 3 G (yellow)

(jatkuu sivulla 5)

KOHTA 12: Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle

12.1 Myrkyllisyys

Vesimyrkyllisyys:

EC50	>15000 mg/l (bacteria)
LL50	596 mg/L (fish) (DIN 38412)

12.2 Pysyvyys ja hajoavuus Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

Lisätietoja: Aine on biologisesti helposti hajotettavissa.

12.3 Biokertyvyys Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

12.4 Liikkuvuus maaperässä Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

Ekologisia lisätietoja:

Yleisohjeita:

Vesistövaarallisuusluokka 1 (Oma luokitus): lievästi vesistöä vaarantava
Estetään pääsy pohjaveteen, vesistöihin, viemäristöön.

12.5 PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset Ei voida käyttää.

PBT: Ei voida käyttää.

vPvB: Ei voida käyttää.

12.6 Muut haitalliset vaikutukset Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

KOHTA 13: Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat

13.1 Jätteiden käsittelymenetelmät

Hävitys jätedirektiivin 75/442/ETY ja vaarallisista jätteistä annetun direktiivin 91/689/ETY voimassa olevien versioiden mukaisesti.

Suositus: Erikoiskäsiteltävä viralliset määräykset huomioon ottaen.

Puhdistamattomat pakkaukset:

Suositus:

Pakkaukset, joita ei voida puhdistaa, on hävitettävä samalla tavalla kuin niiden sisältämä aine.

KOHTA 14: Kuljetustiedot

14.1 UN-numero

ADR, ADN, IMDG, IATA tarpeeton

14.2 Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi

ADR, ADN, IMDG, IATA tarpeeton

14.3 Kuljetuksen vaaraluokka

ADR, ADN, IMDG, IATA
luokka tarpeeton

14.4 Pakkausryhmä

ADR, IMDG, IATA tarpeeton

14.5 Ympäristövaarat:

Marine pollutant: Ei

14.6 Erityiset varotoimet käyttäjälle

Ei voida käyttää.

14.7 Kuljetus irtolastina Marpol 73/78 - sopimuksen II liitteen ja IBC-säännösten mukaisesti

Ei voida käyttää.

UN "Model Regulation":

UN-, -

(jatkuu sivulla 7)



Käyttöturvallisuustiedote

1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 15.06.2015

Versionumero 6

Tarkistus: 30.05.2015

Kauppanimike: Original ATE Brake Fluid DOT 3 G (yellow)

(jatkuu sivulla 6)

KOHTA 15: Lainsäädäntöä koskevat tiedot

15.1 Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö

Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

15.2 Kemikaaliturvallisuusarviointi: Kemikaaliturvallisuusarviointia ei ole tehty.

KOHTA 16: Muut tiedot

Annetut tiedot perustuvat tämänhetkisiin tietoihimme. Ne eivät kuitenkaan anna takuuta tuotteen ominaisuuksista eivätkä aikaansaa sopimuksellista oikeussuhdetta.

Asiaankuuluvat lausekkeet

H302 Haitallista nieltynä.

H318 Vaurioittaa vakavasti silmiä.

H361d Epäilläään vaurioittavan sikiötä.

H373 Saattaa vahingoittaa munuaisia pitkäaikaisessa tai toistuvassa altistumisessa.

Altistumistapa: nieleminen.

Käytön suositeltavat rajoitukset Ainoastaan teolliseen tai kaupalliseen käyttöön.

Lyhenteet ja lyhytnimet:

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

Acute Tox. 4: Acute toxicity, Hazard Category 4

Eye Dam. 1: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 1

Repr. 2: Reproductive toxicity, Hazard Category 2

STOT RE 2: Specific target organ toxicity - Repeated exposure, Hazard Category 2

Lähteet

<http://www.dguv.de/ifa/de/gestis/stoffdb/>

http://www.dguv.de/ifa/de/gestis/analytical_methods/

* Tiedot muutettu alkuperäisestä versiosta